Porównanie tłumaczeń I Samuela 10:25

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Wówczas Samuel przedstawił ludowi prawo (dotyczące) królowania,\* spisał je na zwoju i złożył przed obliczem JAHWE.\*\* Potem Samuel rozesłał cały lud, każdego do jego domu.\*\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2)[[3]](#footnote-4)3) |

1. 1) <x>50 17:14-20</x>; <x>90 8:9</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>20 25:16</x>; <x>20 40:20</x>; <x>50 31:26</x> [↑](#footnote-ref-3)
3. 3) Wg G: i każdy odszedł do swojego miejsca, καὶ ἀπῆλθεν ἕκαστος εἰς τὸν τόπον αὐτοῦ. [↑](#footnote-ref-4)